

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN BẮC TỪ LIÊM, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- *Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:*

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: Bà Dương Thị Thu Phương;

Các hội thẩm nhân dân: Bà Trần Thị Thủy

Bà Nguyễn Thị Xuân Thủy

- *Thư ký ghi biên bản phiên tòa:* Bà Trần Thị Thu Hằng- Thư ký Tòa án nhân dân quận Bắc Từ Liêm, Hà Nội.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Bắc Từ Liêm tham gia phiên tòa:*

Bà Dương Thị Cẩm Vân, Kiểm sát viên.

Hôm nay, ngày 16 tháng 7 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Bắc Từ Liêm, thành phố Hà Nội tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 141/TLST-HS ngày 24/6/2020 đối với các bị cáo:

1- Họ và tên: **Nghiêm Tấn P**; Sinh năm 2002; Giới tính: Nam; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Trình độ văn hóa: 11/12; Nghề nghiệp: Học sinh; HKTT: 312 – C14 Q, phường Q, Hai Bà Trưng, Hà Nội. Nơi ở: Số 31 ngõ 1 Lĩnh Nam, phường M, Hoàng Mai, Hà Nội; Họ tên bố: Nghiêm Duy Th; Họ tên mẹ: Nguyễn Thị T.

Tiền án, tiền sự: Không

Danh chỉ bản số 0204, lập ngày 03/3/2020 tại Công an quận Bắc Từ Liêm. Bị cáo bị bắt khẩn cấp, tạm giữ từ ngày 24/02/2020, hủy bỏ biện pháp tạm giữ ngày 04/3/2020, hiện đang áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú”. Có mặt

2 - Họ và tên: **Nguyễn Đức M**; Sinh ngày 18/3/2002 (khi phạm tội 17 tuổi 11 tháng 06 ngày); Giới tính: Nam; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Trình độ văn hóa: 11/12; Nghề nghiệp: Học sinh; HKTT và ở: Số 8 ngách 87/22 Tam Trinh, phường M, Hoàng Mai, Hà Nội; Họ tên bố: Nguyễn Văn T2; Họ tên mẹ: Dương Thị Minh Th2

Tiền án, tiền sự: Không

Danh chỉ bản số 0203, lập ngày 03/3/2020 tại Công an quận Bắc Từ Liêm. Bị cáo bị bắt khẩn cấp, tạm giữ từ ngày 24/02/2020, hủy bỏ biện pháp tạm giữ ngày 04/3/2020, hiện đang áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú”. Có mặt

Người trợ giúp pháp lý cho bị cáo M: Ông Trương Công Đình - trợ giúp viên pháp lý Chi nhánh số 5, trung tâm trợ giúp pháp lý thành phố Hà Nội. Có mặt

* Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: Anh Vũ Hữu Thủy - Sinh: 1994

HKTT: Tổ dân phố Đông Ba, phường Thượng Cát, Bắc Từ Liêm, Hà Nội.

Vắng mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 14 giờ 30 phút ngày 24/02/2020, tại đầu ngõ 99 đường Cầu Diễn, phường Phúc Diễn, quận Bắc Từ Liêm, thành phố Hà Nội, Nghiêm Tấn P bị Công an phường Phúc Diễn bắt quả tang đang có hành vi bán trái phép chất ma túy cho Vũ Hữu Thủy. Thu giữ trong giá để đồ phía trước xe máy Honda Wave BKS: 29H2-127.52 do P điều khiển 01 hộp sắt màu xanh, bên trong chứa 01 túi zip màu trắng kích thước khoảng (4x7)cm chứa thảo mộc khô, thu giữ trong hộc để đồ phía sau (cốp xe) 01 túi nilon màu trắng kích thước (3x6)cm bên trong chứa thảo mộc khô. Tổ công tác đã đưa các đối tượng cùng vật chứng về trụ sở để điều tra làm rõ.

Vật chứng thu giữ:

- *Thu giữ của Nghiêm Tấn P:*

+ 01 (một) hộp sắt màu xanh đường kính 8cm, cao khoảng 4cm, hình tròn bên trong có 01 túi nilong màu trắng, kích thước khoảng (4x7)cm chứa thảo mộc khô nghi là ma túy.

+ 01 (một) túi nilong màu trắng kích thước khoảng (3x6)cm, bên trong chứa thảo mộc khô nghi là ma túy.

+ 01 (một) điện thoại di động kiểu dáng Iphone 7 plus, màu trắng vàng, đã qua sử dụng, lắp sim số 0348980809.

- *Thu giữ của Nguyễn Đức M:*

+ 01 (một) điện thoại di động kiểu dáng Nokia Model 206 màu trắng đã qua sử dụng có số sim: 0376886850.

+ 01 (một) điện thoại di động kiểu dáng Iphone 8 plus màu hồng - trắng đã qua sử dụng.

+ 01 (một) xe máy kiểu dáng Honda Wave màu trắng, đã qua sử dụng, BKS: 29H2-127.52.

- *Thu giữ của Vũ Hữu Thủy:*

+ 01 (một) điện thoại di động Nokia màu đen, số thuê bao 0392529141, đã qua sử dụng.

+ 400.000 đồng (bốn trăm nghìn đồng).

Ngày 24/02/2020, cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận Bắc Từ Liêm đã ra quyết định trưng cầu giám định số 179 trưng cầu Phòng kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội giám định số thảo mộc khô thu giữ của Nghiêm Tấn P.

Tại kết luận giám định số 1615 ngày 04/3/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội kết luận:

- Thảo mộc khô bên trong 01 túi nilông là Cần sa, khối lượng: 4,638 gam.
- Thảo mộc khô bên trong 01 túi nilông là Cần sa, khối lượng: 2,510 gam.

Như vậy, tổng khối lượng cần sa thu giữ của Nghiêm Tấn P là **7,148 gam**.

Quá trình điều tra xác định:

Khoảng 12 giờ 00 phút ngày 21/02/2020, Vũ Hữu Thủy dùng facebook “Nguyễn Văn Phúc” nhắn tin đến tài khoản facebook “M cadillac” của Nguyễn Đức M hỏi mua 5 gam ma túy cần sa. M đồng ý bán với giá 2.200.000đ, tiền giao hàng 200.000 đồng, tổng là 2.400.000đ. M và Thủy thống nhất và hẹn ngày 24/02/2020 gặp tại số 99 đường Cầu Diễn, phường Phúc Diễn, quận Bắc Từ Liêm, thành phố Hà Nội để giao cần sa.

Ngày 23/02/2020 Nguyễn Đức M lên mạng xã hội đặt mua 5 gam ma túy cần sa của một người đàn ông không quen biết giá 2.000.000 đồng. Sau đó có người đến nhà M tại số 8, ngách 22, ngõ 87 đường Tam Trinh, phường Mai Động, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội đưa cho M 01 túi nilon kích thước (4x7)cm, khối lượng khoảng 5 gam và 01 túi kích thước (3x6)cm (được cho thêm) bên trong chứa thảo mộc khô là ma túy loại cần sa. Sau khi mua được ma túy, M cất túi cần sa kích thước (4x7)cm trong hộp sắt màu xanh rồi để ở giá để đồ phía trước của xe máy Honda wave BKS: 29H2-127.52 và cất túi cần sa kích thước (3x6)cm trong cốp phía sau xe máy.

Khoảng 13 giờ 30 phút ngày 24/02/2020 Nguyễn Đức M điều khiển xe máy Honda wave BKS: 29H2-127.52 mang theo ma túy đến nhà Nghiêm Tấn P rủ P đi uống nước. Sau khi đón được P, M nhận được cuộc gọi từ Thủy hẹn giao dịch mua ma túy, M rủ P cùng đi bán ma túy cho khách, P đồng ý. M điều khiển xe máy Honda wave BKS: 29H2-127.52 chở P đến khu vực Cầu Diễn. Trên đường đi, M dặn P 01 túi cần sa trong hộp sắt màu xanh để ở giá để đồ phía trước bán cho khách với số tiền 2.400.000 đồng. Khi đến số 99 đường Cầu Diễn, M cho P số điện thoại 0392529141 của Thủy để P giao dịch. M xuống xe đi bộ tìm quán uống nước và dặn P khi nào xong thì gọi cho M. P điều khiển xe máy Honda wave BKS: 29H2-127.52 và dùng số điện thoại 0348980809 gọi vào số điện thoại 0392529141 của Thủy để hẹn giao ma túy. Khi P gặp và định đưa ma túy cho Thủy thì bị Công an phường Cầu Diễn, quận Bắc Từ Liêm bắt quả tang thu giữ tang vật và đưa các đối tượng về trụ sở làm rõ.

Tại cơ quan điều tra, Nghiêm Tấn P và Nguyễn Đức M khai nhận toàn bộ sự việc như trên. Lời khai của các đối tượng phù hợp với các tài liệu thu thập được trong hồ sơ vụ án.

Đối với đối tượng bán ma túy cho Nguyễn Đức M, M khai mua của một người đàn ông không quen biết trên mạng xã hội facebook, quá trình điều tra xác định M không nhớ tên tài khoản facebook và không biết thông tin gì về đối tượng. Các tài liệu liên quan đến đối tượng, M không còn lưu giữ nên cơ quan điều tra không có căn cứ để xử lý.

Đối với Vũ Hữu Thủy là người mua ma túy của Nguyễn Đức M tuy nhiên Thủy chưa kịp nhận gói ma túy đã bị bắt, xét nghiệm nước tiểu cho thấy Thủy âm tính với ma túy nên cơ quan điều tra không có căn cứ để xử lý.

Đối với chiếc xe máy Honda Wave màu trắng, đã qua sử dụng, BKS: 29H2-127.52 đăng ký xe mang tên Nguyễn Đức M qua xác M xác định bà Dương Thị M Thúy (sinh năm: 1972; HKTT: tổ 16A phường Mai Động, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội) - mẹ đẻ của Nguyễn Đức M là người mua chiếc xe trên. Bà Thúy bị bệnh khớp đau chân nên nhờ M là người đứng tên chủ xe để tiện đưa bà đi khám chữa bệnh, việc M sử dụng xe máy đi bán ma túy bà không biết.

Đối với 01 gói ma túy cần sa thu giữ trong cốp xe của Nguyễn Đức M, M khai để bán cho khách và sử dụng cho bản thân.

Đối với 01 hộp sắt chứa 01 gói ma túy cần sa, 01 túi nilon màu trắng bên trong có ma túy cần sa, 04 điện thoại di động, 01 xe máy và số tiền 400.000 đồng thu giữ của M, P, Thủy xét thấy có liên quan đến vụ án cần chuyển theo hồ sơ để xử lý theo quy định.

Tại phiên tòa:

- Các bị cáo thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội phù hợp với nội dung Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân quận Bắc Từ Liêm, Hà Nội đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

- Bản cáo trạng số 119/CT-VKS, ngày 18/5/2020 của Viện kiểm sát nhân dân quận Bắc Từ Liêm đã truy tố Nguyễn Đức M, Nghiêm Tấn P về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự. Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015: Xử phạt bị cáo Nghiêm Tấn P mức án từ 24 tháng đến 28 tháng tù.

- Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38; Điều 101 Bộ luật Hình sự năm 2015: Xử phạt bị cáo Nguyễn Đức M mức án từ 14 tháng đến 18 tháng tù.

Tịch thu tiêu hủy 02 phong bì niêm phong bên trong chứa ma túy, 01 hộp kim loại màu xanh không còn giá trị sử dụng.

Tịch thu sung quỹ Nhà nước: 01 điện thoại di động Iphone 7 plus màu trắng vàng; 01 điện thoại di động kiểu dáng NOKIA Model 206; 01 điện thoại di động kiểu dáng NOKIA màu đen và số tiền 400.000 đồng.

Trả lại bị cáo Nguyễn Đức M 01 xe máy Honda Wave BKS 29H2-127.52; 01 điện thoại Iphone 8 plus màu trắng hồng.

- Ông Trương Công Đình trợ giúp pháp lý cho bị cáo M trình bày: Nhất trí với tội danh và điều luật mà đại diện VKS đã truy tố nhưng đề nghị HĐXX xem xét các tình tiết giảm nhẹ khi quyết định hình phạt đối với bị cáo M: Bị cáo là học sinh, khi phạm tội trong độ tuổi vị thành niên nên nhận thức pháp luật còn hạn chế, bị cáo phạm tội lần đầu và đã thành khẩn khai báo và ăn năn hối cải nên cho bị cáo được hưởng mức hình phạt thấp hơn mức hình phạt mà đại diện Viện kiểm sát đã đề nghị.

Căn cứ vào các tài liệu và chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, các bị cáo, người trợ giúp pháp lý cho bị cáo

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, HĐXX nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Cơ quan điều tra Công an quận Bắc Từ Liêm, TP. Hà Nội; Kiểm sát viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Bắc Từ Liêm, TP. Hà Nội: Trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Các bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, người trợ giúp pháp lý cho bị cáo M không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Những căn cứ xác định tội danh: Khoảng 14 giờ 30 phút ngày 24/02/2020, tại đầu ngõ 99 đường Cầu Diễn, phường Phúc Diễn, quận Bắc Từ Liêm, thành phố Hà Nội, Nguyễn Đức M và Nghiêm Tấn P đã có hành vi bán trái phép 4,638 gam ma túy cần sa cho Vũ Hữu Thủy thì bị tổ công tác công an phường Phúc Diễn bắt quả tang cùng vật chứng. Ngoài ra, thu giữ trong cốp xe máy Honda Wave BKS: 29H2-127.52 của Nguyễn Đức M có cất giấu 2,510 gam cần sa mục đích để bán. Tổng khối lượng ma túy cần sa M mua bán trái phép là 7,148 gam.

Do đó, các bị cáo đã phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự. Bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân quận Bắc Từ Liêm đã truy tố đối với các bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất vụ án: Hành vi của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trực tiếp đến các quy định của Nhà nước về quản lý, sử dụng các chất ma túy, gây mất ổn định tình hình trật tự an toàn xã hội. Các bị cáo biết rõ ma túy là chất gây nghiện làm tổn hại sức khỏe con người, là mầm mống của các loại tội phạm khác, nhà nước ta đã nghiêm cấm mọi hành vi mua bán, tàng trữ... trái phép chất ma túy, nhưng vì là đối tượng nghiện và hám lời nên các bị cáo vẫn cố tình thực hiện tội phạm. Vì vậy, đối với các bị cáo cần áp dụng một hình phạt nghiêm, tương xứng với tính chất và hành vi phạm tội của các bị cáo để giáo dục riêng đối với các bị cáo và phòng ngừa chung.

[4] Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa các bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đây là tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm s khoản 1 điều 51 Bộ luật Hình sự. Bị cáo M thực hiện hành vi phạm tội khi chưa thành niên nên áp dụng các quy định, nguyên tắc xử lý của Bộ luật Hình sự đối với người chưa thành niên theo quy định tại Điều 101 Bộ luật Hình sự. Bị cáo P là học sinh, phạm tội lần đầu với vai trò giúp sức, bị cáo phạm tội khi vừa đủ 18 tuổi vì vậy cho bị cáo được hưởng mức hình phạt dưới mức thấp nhất của khung hình phạt cũng đủ tác dụng răn đe giáo dục đối với bị cáo.

Các bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng nào theo quy định tại Điều 52 Bộ luật Hình sự.

[5] Về áp dụng hình phạt đối với các bị cáo: Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân của các bị cáo, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đã viện dẫn, Hội đồng xét xử xét thấy cần áp dụng hình phạt tù giam, cách ly các bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian mới đủ tác dụng răn đe giáo dục đối với các bị cáo và phòng ngừa chung.

[6] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật Hình sự, các bị cáo có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền. Tuy nhiên, theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của các bị cáo tại phiên tòa cho thấy các bị cáo là học sinh, không có thu nhập. Vì vậy, HĐXX quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo.

[7] Về vật chứng: Cơ quan điều tra đã thu giữ:

- 02 (hai) phong bì niêm phong, bên trong chứa ma túy đã giám định có chữ ký giáp lai của Nghiêm Tấn P và giám định viên; 01 (một) hộp kim loại màu xanh

đường kính khoảng 8cm, cao khoảng 4cm, không còn giá trị sử dụng tịch thu tiêu hủy.

- 01 điện thoại di động kiểu dáng Iphone 7 plus màu trắng vàng, lắp số thuê bao 0348980809 đã qua sử dụng, không kiểm tra chất lượng bên trong; 01 điện thoại di động kiểu dáng NOKIA Model 206, lắp số thuê bao 0376886850, đã qua sử dụng không kiểm tra chất lượng bên trong; 01 điện thoại di động kiểu dáng NOKIA màu đen, lắp số thuê bao 0392529141, đã qua sử dụng không kiểm tra chất lượng bên trong và 400.000 đồng. Các bị cáo, người liên quan sử dụng tiền, điện thoại liên lạc với nhau để mua bán ma túy nên tịch thu sung công.

- 01 xe máy kiểu dáng Honda Wave BKS 29H2-12752, số khung 39LXKY391158, số máy JA39E1259548 đã qua sử dụng, không kiểm tra chất lượng bên trong; 01 điện thoại di động kiểu dáng Iphone 8 plus màu trắng hồng, đã qua sử dụng, không kiểm tra chất lượng bên trong không liên quan đến việc phạm tội trả lại cho bị cáo Nguyễn Đức M.

[8] Về án phí và quyền kháng cáo: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm. Các bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo qui định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Nghiêm Tấn P, Nguyễn Đức M phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

1. Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 54; Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015: Xử phạt bị cáo Nghiêm Tấn P 22 (hai mươi hai) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo thi hành án, được trừ thời gian tạm giữ từ ngày 24/02/2020 đến ngày 04/3/2020.

2. Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38; Điều 91 Bộ luật hình sự năm 2015: Xử phạt bị cáo Nguyễn Đức M 13 (mười ba) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo thi hành án, được trừ thời gian tạm giữ từ ngày 24/02/2020 đến ngày 04/3/2020.

3. Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự :

- Tịch thu tiêu hủy: 02 (hai) phong bì niêm phong, bên trong chứa ma túy đã giám định có chữ ký giáp lai của Nghiêm Tấn P và giám định viên; 01 (một) hộp kim loại màu xanh đường kính khoảng 8cm, cao khoảng 4cm đã qua sử dụng.

- Tịch thu sung công 01 điện thoại di động kiểu dáng Iphone 7 plus màu trắng vàng, lắp số thuê bao 0348980809 đã qua sử dụng, không kiểm tra chất lượng bên trong; 01 điện thoại di động kiểu dáng NOKIA Model 206, lắp số thuê bao 0376886850, đã qua sử dụng không kiểm tra chất lượng bên trong; 01 điện

thoại di động kiểu dáng NOKIA màu đen, lắp số thuê bao 0392529141, đã qua sử dụng không kiểm tra chất lượng bên trong.

- Trả lại cho bị cáo Nguyễn Đức M: 01 điện thoại di động kiểu dáng Iphone 8 plus màu trắng hồng, đã qua sử dụng, không kiểm tra chất lượng bên trong; 01 xe máy kiểu dáng Honda Wave BKS 29H2-12752, số khung RLHJA391XKY391158, số máy JA39E1259548 đã qua sử dụng, không kiểm tra chất lượng bên trong.và 400.000 đồng

Chi tiết vật chứng theo Biên bản giao nhận vật chứng số 186/20 ngày 23/6/2020 của Cơ quan điều tra Công an quận Bắc Từ Liêm và Chi cục thi hành án dân sự quận Bắc Từ Liêm.

3. Áp dụng Điều 135; khoản 2 Điều 136; Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án:

Bị cáo Nghiêm Tấn P, Nguyễn Đức M mỗi bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai sơ thẩm, các bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được tổng đạt bản án hợp lệ.

Nơi nhận:

- Các bị cáo;người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan
- VKS ND quận Bắc Từ Liêm;
- VKSND TP Hà Nội;
- TAND TP Hà Nội;
- Công an quận Bắc Từ Liêm;
- Chi cục THADS quận Bắc Từ Liêm;
- Sở Tư pháp TP Hà Nội;
- Lưu HS - VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Dương Thị Thu Phượng